

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – Az EK-Szerződés 49. és 50. cikkének megsértése – Nemzeti szabályozás, amely előírja, hogy a megbízók és vállalkozók kötelesek bírság terhe mellett a Belgiumban nyilvántartásba nem vett szerződéses partnerek által kiszámlázott összeg 15 %-át visszatartani, és azt a belga hatóságoknak átutalni e partnerek adótartozásai megfizetésének biztosítása érdekében – A megbízók és vállalkozók egyetemleges felelőssége szerződéses partnereik adótartozásaiért

Rendelkező rész

1) A Belga Királyság – mivel a Belgiumban nyilvántartásba nem vett külföldi partnerekkel szerződő megbízókat és vállalkozókat az elvégzett munkálatokért járó összeg 15 %-ának visszatartására kötelezte, és megállapította e megbízóknak és vállalkozóknak a Belgiumban nyilvántartásba nem vett szerződéses partnereik adótartozásaiért való egyetemleges felelősségét – nem teljesítette az EK 49. cikkből és az EK 50. cikkből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a Belga Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 300., 2004.12.4.

A Bíróság (nagytanács) 2006. november 14-i ítélete (a Rechtbank van eerste aanleg te Gent [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Mark Kerckhaert, Bernadette Morres kontra Belgische Staat

(C-513/04. sz. ügy) (¹)

(Jövedelemadó – Osztalék – Másik tagállamban letelepedett társaságokban meglévő részesedésekből származó osztalékot sújtó adóteher – Másik tagállamban levont forrásadó beszámíthatóságának hiánya az illetőség szerinti államban)

(2006/C 326/12)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Az alapeljárás felei

Felperesek: Mark Kerckhaert, Bernadette Morres

Alperes: Belgische Staat

Tárgy

A Rechtbank van eerste aanleg te Gent (Belgium) előzetes döntéshozatal iránti kérelme – Az EK 56. cikk (1) bekezdésének értelmezése – Jövedelemadóra vonatkozó nemzeti rendelkezésből eredő korlátozás – Belföldi és külföldi osztalékok –

Egységes adókulcs – Magasabb adóteher másik tagállamban letelepedett társaságokban meglévő részesedések után járó osztalékok tekintetében – Forrásadó – Figyelmen kívül hagyás – A tőke szabad mozgása – Megkülönböztetés

Rendelkező rész

Nem ellentétesek az EK-Szerződés 73B. cikkének (1) bekezdésével (módosítást követően az EK 56. cikk (1) bekezdése) az olyan tagállami jogszabályok, mint a belga adójogszabályok, amelyek a jövedelemadó terén ugyanazon egységes adómértékkel adóztatják az említett állam területén letelepedett társaság részvényei után járó osztalékot, anélkül hogy előírnák az e másik tagállamban levont forrásadó beszámításának a lehetőségét.

(¹) HL C 57., 2005.3.5.

A Bíróság (első tanács) 2006. november 9-i ítélete (a Korkein hallinto-oikeus [Finnország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Pirkko Marjatta Turpeinen

(C-520/04. sz. ügy) (¹)

(Személyek szabad mozgása – Jövedelemadó – Öregségi nyugdíj – Valamely másik tagállamban lakó nyugdíjasokra kivetett magasabb adó)

(2006/C 326/13)

Az eljárás nyelve: finn

A kérdést előterjesztő bíróság

Korkein hallinto-oikeus

Az alapeljárás felei

Felperes: Pirkko Marjatta Turpeinen

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Korkein hallinto oikeus – Az EK 12. cikk, az EK 39. cikk, valamint a kereső tevékenységük folytatásával felhagyó munkavállalók és önálló vállalkozók tartózkodási jogáról szóló, 1990. június 28-i 90/365/EGK irányelv (HL L 180., 28. o.; magyar nyelvű különkiadás 20. fejezet, 1. kötet, 5. o.) értelmezése – A külföldi illetőségűek jövedelmére egy összegben meghatározott forrásadót kivető nemzeti szabályozás – Valamely másik tagállamban lakó nyugdíjas részére fizetett nyugdíjra kivetett adó, amelynek összege nagyobb, mint ha a nyugdíjas a szóban forgó tagállamban lakott volna